

## 23

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA INFRASTRUKTURY<sup>1)</sup>

z dnia 7 stycznia 2009 r.

w sprawie inspekcji obcych statków powietrznych<sup>2)</sup>

Na podstawie art. 155c ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. — Prawo lotnicze (Dz. U. z 2006 r. Nr 100, poz. 696, z późn. zm.<sup>3)</sup>) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

- 1) szczegółowy sposób postępowania przy planowaniu oraz prowadzeniu inspekcji obcego statku powietrznego przebywającego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i jego załogi, zwanej dalej „inspekcją”, oraz sposób dokumentowania jej przebiegu i wyniku;
- 2) szczegółowy sposób postępowania przy zabezpieczeniu statku powietrznego, o którym mowa w art. 155a ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. — Prawo lotnicze, zwanej dalej „ustawą”, oraz warunki i sposób postępowania przy zwolnieniu statku powietrznego z zabezpieczenia;
- 3) szczegółowy sposób postępowania przy wprowadzeniu czasowego zakazu wlotu, o którym mowa w art. 155a ust. 1 pkt 2 ustawy, oraz warunki i sposób postępowania przy jego cofaniu;
- 4) szczegółowy zakres informacji, o których mowa w art. 155b ust. 1 i 4 ustawy, oraz sposób ich gromadzenia.

§ 2. Użyte w rozporządzeniu określenia oznaczają:

- 1) Urząd — Urząd Lotnictwa Cywilnego;
- 2) Prezes Urzędu — Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego;
- 3) ICAO — Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego;

<sup>1)</sup> Minister Infrastruktury kieruje działem administracji rządowej — transport, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 4 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Infrastruktury (Dz. U. Nr 216, poz. 1594).

<sup>2)</sup> Rozporządzenie w zakresie swojej regulacji wdraża dyrektywę 2004/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa statków powietrznych państwa trzeciego korzystających z portów lotniczych Wspólnoty (Dz. Urz. UE L 143 z 20.04.2008, str. 76) zmienioną przez dyrektywę 2008/49/WE z dnia 16 kwietnia 2008 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy 2004/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do kryteriów przeprowadzania kontroli na ziemi statków powietrznych korzystających z portów lotniczych Wspólnoty (Dz. Urz. UE L 109 z 19.04.2008, str. 17).

<sup>3)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2006 r. Nr 104, poz. 708 i 711, Nr 141, poz. 1008, Nr 170, poz. 1217 i Nr 249, poz. 1829, z 2007 r. Nr 50, poz. 331 i Nr 82, poz. 558 oraz z 2008 r. Nr 97, poz. 625, Nr 144, poz. 901, Nr 177, poz. 1095, Nr 180, poz. 1113 i Nr 227, poz. 1505.

4) Konwencja chicagowska — Konwencję o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, podpisaną w Chicago dnia 7 grudnia 1944 r. (Dz. U. z 1959 r. Nr 35, poz. 212 i 214, z późn. zm.<sup>4)</sup>);

5) wymagania międzynarodowe w zakresie bezpieczeństwa — umowy lub przepisy międzynarodowe dotyczące bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego, w tym międzynarodowe normy i zalecane metody postępowania ustanowione przez ICAO w załącznikach do Konwencji chicagowskiej;

6) pracownik Urzędu — osobę, o której mowa w art. 27 ust. 3 ustawy, posiadającą upoważnienie do kontrolowania obcych statków powietrznych, o którym mowa w § 6 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kontroli przestrzegania przepisów oraz decyzji z zakresu lotnictwa cywilnego (Dz. U. Nr 168, poz. 1640, z 2005 r. Nr 197, poz. 1638 oraz z 2007 r. Nr 18, poz. 111), oraz legitymację służbową, której wzór określa załącznik nr 1 do tego rozporządzenia.

§ 3. 1. Inspekcję przeprowadza się zgodnie z planem inspekcji sporządzonym przez Prezesa Urzędu przy zachowaniu procedur wynikających z europejskiego programu oceny bezpieczeństwa obcych statków powietrznych (SAFA).

2. Przy opracowywaniu planu inspekcji uwzględnia się w szczególności:

1) wyniki wcześniejszych inspekcji przeprowadzonych przez pracowników Urzędu lub przez władze lotnicze innych państw, w szczególności jeżeli wykazały one naruszenie wymagań międzynarodowych w zakresie bezpieczeństwa;

2) informacje pozyskane zgodnie z przepisami art. 135a ustawy lub dostępne w bazach danych, o których mowa w art. 135b i 135c ustawy;

3) informacje dotyczące bezpieczeństwa operacji lotniczych określonego użytkownika lub jego statków powietrznych pozyskane z baz danych prowadzonych przez właściwe organy Unii Europejskiej, a w szczególności bazy danych SAFA;

4) informacje pozyskane z innych źródeł, w tym od innych organizacji lub władz lotniczych innych państw.

<sup>4)</sup> Zmiany wymienionej umowy zostały ogłoszone w Dz. U. z 1963 r. Nr 24, poz. 137 i 138, z 1969 r. Nr 27, poz. 210 i 211, z 1976 r. Nr 21, poz. 130 i 131, Nr 32, poz. 188 i 189 i Nr 39, poz. 227 i 228, z 1984 r. Nr 39, poz. 199 i 200, z 2000 r. Nr 39, poz. 446 i 447, z 2002 r. Nr 58, poz. 527 i 528 oraz z 2003 r. Nr 78, poz. 700 i 701.

3. Gdy ocena danych i informacji określonych w ust. 2 wskazuje na uzasadnione podejrzenie niezgodności z wymaganiami międzynarodowymi w zakresie bezpieczeństwa lotów przez określonego użytkownika lub jego statek powietrzny, dopuszcza się prowadzenie inspekcji nieprzewidzianych w planie inspekcji lub zwiększenie częstotliwości inspekcji.

§ 4. 1. Inspekcję przeprowadza się po uzyskaniu zgody dowódcy statku powietrznego na wstęp na pokład tego statku i przeprowadzenie inspekcji.

2. W przypadku nieuzyskania zgody jej brak odnotowuje się w sprawozdaniu z inspekcji. Prezes Urzędu powiadamia o tym Komisję Europejską, władzę lotniczą państwa rejestracji oraz władzę lotniczą państwa odpowiedzialną za bezpieczeństwo użytkowania statku powietrznego.

§ 5. Podczas prowadzenia inspekcji dokonuje się sprawdzenia i oceny:

- 1) w kabinie pilotów:
  - a) licencji członków załogi lotniczej,
  - b) dokumentacji statku powietrznego,
  - c) dokumentacji lotu,
  - d) wyposażenia;
- 2) w kabinie pasażerskiej:
  - a) liczby i dokumentów personelu pokładowego,
  - b) stanu wnętrza,
  - c) wyjść bezpieczeństwa i wyposażenia ratunkowego;
- 3) na zewnątrz statku powietrznego — ogólnego stanu technicznego statku powietrznego;
- 4) w przedziale ładunkowym:
  - a) ogólnego stanu przedziału ładunkowego,
  - b) zabezpieczenia bagażu, cargo lub materiałów niebezpiecznych.

§ 6. Czynności wykonywane w ramach inspekcji oraz kryteria kwalifikacji i zasady szkoleń inspektorów SAFA prowadzone są zgodnie z instrukcjami ogłoszonymi w Dzienniku Urzędowym Urzędu Lotnictwa Cywilnego, sporządzanymi na podstawie SAFA.

§ 7. 1. Przebieg inspekcji oraz jej wyniki, w tym wymagane działania naprawcze, podlegają udokumentowaniu w sprawozdaniu z inspekcji.

2. Sprawozdanie z inspekcji przekazuje się:

- 1) do centralnej bazy danych SAFA — w najkrótszym możliwym terminie, jednak nie później niż w terminie 15 dni roboczych od dnia przeprowadzenia inspekcji, nawet jeśli w jej wyniku nie stwierdzono naruszeń;
- 2) władzy lotniczej państwa odpowiedzialnego za bezpieczeństwo użytkowania statku powietrznego — jeżeli zawiera informacje o naruszeniu wymagań międzynarodowych w zakresie bezpieczeństwa;

3) dowódcy statku powietrznego lub przedstawicielowi przewoźnika;

4) przewoźnikowi bezpośrednio — jeżeli zawiera informacje o naruszeniu wymagań międzynarodowych w zakresie bezpieczeństwa;

5) organom, których obowiązek poinformowania wynika z przepisów odrębnych.

3. Wzór sprawozdania z inspekcji określa załącznik nr 1 do rozporządzenia.

§ 8. 1. Po zakończeniu inspekcji wypełnia się potwierdzenie przeprowadzenia inspekcji. Kopię potwierdzenia przekazuje się dowódcy statku powietrznego lub przedstawicielowi przewoźnika lotniczego.

2. Odbiorca poświadcza odbiór potwierdzenia przeprowadzenia inspekcji przez złożenie na nim podpisu. Odmowę złożenia podpisu odnotowuje się w treści potwierdzenia przeprowadzenia inspekcji.

3. Potwierdzenie przeprowadzenia inspekcji sporządza się w języku polskim i angielskim.

4. Wzór potwierdzenia przeprowadzenia inspekcji określa załącznik nr 2 do rozporządzenia.

§ 9. 1. Prezes Urzędu gromadzi informacje dotyczące bezpieczeństwa wykonywania lotów, w tym:

1) istotne z uwagi na bezpieczeństwo wykonywania lotów informacje dostępne w szczególności w:

- a) raportach załóg lotniczych,
- b) raportach organizacji obsługi technicznej,
- c) raportach o zdarzeniach lotniczych,
- d) dokumentach organizacji niezależnych od organów państw członkowskich Unii Europejskiej,
- e) skargach;

2) informacje w sprawie działań podjętych po inspekcji, takich jak:

- a) zatrzymanie na ziemi statku powietrznego,
- b) zakaz lądowań dla statku powietrznego lub przewoźnika lotniczego w Rzeczypospolitej Polskiej,
- c) wymagane działania naprawcze;

3) korespondencję z właściwymi organami przewoźnika lotniczego;

4) dodatkowe informacje dotyczące przewoźnika lotniczego, takie jak:

- a) wykonane działania naprawcze,
- b) powtarzalność stwierdzanych w ramach inspekcji naruszeń wymagań międzynarodowych w zakresie bezpieczeństwa.

2. W przypadku wymiany informacji, o których mowa w ust. 1, na wniosek właściwych organów państw członkowskich Unii Europejskiej, informacje podlegające wymianie obejmują również wykaz por-

tów lotniczych otwartych dla międzynarodowego ruchu lotniczego ze wskazaniem, dla każdego roku kalendarzowego, liczby przeprowadzonych inspekcji oraz liczby lotów obcych statków powietrznych w każdym z portów lotniczych ujętych w wykazie.

3. Informacje, o których mowa w ust. 1 i 2, są gromadzone przez Prezesa Urzędu w bazie danych. W bazie danych nie rejestruje się nazwisk ani adresów osób. Informacje dotyczące inspekcji zamieszcza się w bazie danych w formie sprawozdania, którego wzór określa załącznik nr 3 do rozporządzenia.

§ 10. 1. Prezes Urzędu, wydając decyzję o zabezpieczeniu statku powietrznego, określa zakres naruszenia oraz termin jego usunięcia.

2. Decyzję o zabezpieczeniu statku powietrznego, o której mowa w art. 155a ust. 1 pkt 1 ustawy, doręcza się niezwłocznie:

- 1) dowódcy statku powietrznego, którego zabezpieczenie dotyczy;
- 2) instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej, o której mowa w art. 127 ustawy, oraz zarządzającemu lotniskiem, na którym statek powietrzny zostaje zabezpieczony, informując jednocześnie te podmioty o zakazie wydania zezwolenia odlotu zabezpieczonego statku powietrznego do czasu otrzymania następnej decyzji Prezesa Urzędu o jego zwolnieniu z zabezpieczenia;
- 3) użytkownikowi statku powietrznego.

§ 11. Z zastrzeżeniem § 12 ust. 1, statek powietrzny może być zwolniony z zabezpieczenia po złożeniu Prezesowi Urzędu przez użytkownika statku pisemnego oświadczenia o usunięciu stwierdzonych wcześniej naruszeń wymagań i powtórny przeprowadzeniu inspekcji, w wyniku której stwierdzono usunięcie tych naruszeń.

§ 12. 1. W przypadku braku możliwości usunięcia stwierdzonych naruszeń w miejscu zabezpieczenia statku powietrznego, Prezes Urzędu może zwolnić statek powietrzny z zabezpieczenia, po uprzednim uzyskaniu przez użytkownika statku powietrznego zezwolenia od właściwej władzy lotniczej państwa rejestracji statku powietrznego lub państwa sprawującego nadzór nad statkiem powietrznym na przelot statku powietrznego do miejsca, gdzie usterka może być usunięta (lot techniczny).

2. Jeżeli stwierdzone naruszenia wpływają niekorzystnie na ważność świadectwa zdatności statku powietrznego, Prezes Urzędu może zwolnić statek po-

wietrzny z zabezpieczenia wyłącznie po uzyskaniu przez użytkownika statku powietrznego pozwolenia na lot od odpowiednich władz państw, nad których terytorium będzie odbywał się lot.

3. Prezes Urzędu, zwalniając statek powietrzny z zabezpieczenia, o którym mowa w ust. 1, może określić warunki wykonania takiego lotu wynikające z przepisów dotyczących ruchu lotniczego oraz bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego.

§ 13. Prezes Urzędu informuje niezwłocznie instytucję zapewniającą służby żeglugi powietrznej o zakazie wlotu przez określonego użytkownika statku powietrznego, wprowadzonym przez uprawniony do tego organ Komisji Europejskiej w trybie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2111/2005/WE z dnia 14 grudnia 2005 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowego wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty i informowania pasażerów korzystających z transportu lotniczego o tożsamości przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz oraz uchylającego art. 9 dyrektywy 2004/36/WE (Dz. Urz. UE L 344 z 27.12.2005, str. 15—22, z późn. zm.).

§ 14. 1. Instytucja zapewniająca służby żeglugi powietrznej odmawia przyjęcia planu lotu złożonego przez użytkownika objętego zakazem wlotu i zakazuje wlotu tego statku powietrznego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

2. W przypadku gdy statek powietrzny objęty zakazem wlotu wyląduje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, instytucja zapewniająca służby żeglugi powietrznej powiadamia o tym niezwłocznie Prezesa Urzędu i odmawia udzielenia zgody na odlot takiego statku powietrznego do czasu otrzymania odrębnej decyzji Prezesa zezwalającej na jego odlot.

§ 15. 1. Prezes Urzędu cofa decyzję wprowadzającą czasowy zakaz wlotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli ustały przyczyny, dla których decyzja ta została wydana. Przepis § 12 ust. 3 stosuje się odpowiednio.

2. W przypadku gdy decyzję uchylającą zakaz wlotu wydaje uprawniony do tego organ Komisji Europejskiej, Prezes Urzędu niezwłocznie powiadamia o tym instytucję zapewniającą służby żeglugi powietrznej.

§ 16. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Infrastruktury: *C. Grabarczyk*

Załączniki do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 stycznia 2009 r. (poz. 23)

Załącznik nr 1

WZÓR SPRAWOZDANIA Z INSPEKCJI



Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego  
Rzeczpospolita Polska

SAFA

Sprawozdanie z inspekcji na ziemi

NR: \_CAO-PL\_--\_--\_--\_

Źródło: SI

Data: \_ \_ - \_ - \_

Miejsce: .....

Czas lokalny: :

Operator lotniczy: .....

Numer AOC: .....

Państwo: .....

Rodzaj operacji lotniczej: .....

Trasa z: .....

Numer lotu: .....

Trasa do: .....

Numer lotu: .....

Wycarterowany przez przewoźnika\*: .....

Państwo czarterującego: .....

\* (gdzie dotyczy)

Typ statku powietrznego: \_ \_ \_ \_ \_

Znaki rejestracyjne: .....

Konfiguracja statku powietrznego: .....

Numer fabryczny: .....

Personel lotniczy: Państwo koncesji: .....

Drugie państwo koncesji\*: .....

\* (gdzie dotyczy)

Ustalenia:

Kod / norma/ odnośnik/ kategoria /ustalenia

Szczegółowy opis

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Klasa podjętych działań:

- 3d) natychmiastowy zakaz wykonywania lotów
- 3c) statek uziemiony przez przeprowadzający kontrolę krajowy Urząd Lotnictwa Cywilnego
- 3b) działania naprawcze przed lotem
- 3a) ograniczenia w eksploatacji statku powietrznego
- 2) Informacja dla urzędu i przewoźnika
- 1) Informacja dla kapitana

Szczegółowy opis:

Eventualne dodatkowe informacje:

Nazwiska lub numery inspektorów:

Podpis:

*Niniejsze sprawozdanie stanowi jedynie relację z inspekcji i nie może być traktowane jako potwierdzenie zdolności statku powietrznego do lotu. Dane znajdujące się w niniejszym sprawozdaniu mogą zostać przeredagowane przed ich wprowadzeniem do bazy danych SAFA.*

**Rzeczpospolita Polska**  
**Urząd Lotnictwa Cywilnego**

Kod pozycji	Sprawdzono		Uwagi	
<b>A. Kabina pilotów</b>				
<i>Ogólne</i>				
1. Stan ogólny	1	<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>
2. Wyjścia awaryjne	2	<input type="checkbox"/>	2	<input type="checkbox"/>
3. Wyposażenie	3	<input type="checkbox"/>	3	<input type="checkbox"/>
<i>Dokumentacja</i>				
4. Instrukcje	4	<input type="checkbox"/>	4	<input type="checkbox"/>
5. Listy kontrolne	5	<input type="checkbox"/>	5	<input type="checkbox"/>
6. Mapy nawigacyjne	6	<input type="checkbox"/>	6	<input type="checkbox"/>
7. Wykaz wyposażenia minimalnego (MEL)	7	<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>
8. Świadectwo rejestracji	8	<input type="checkbox"/>	8	<input type="checkbox"/>
9. Certyfikat hałasu (o ile dotyczy)	9	<input type="checkbox"/>	9	<input type="checkbox"/>
10. Certyfikat Operatora Lotniczego (AOC) lub równoważnik	10	<input type="checkbox"/>	10	<input type="checkbox"/>
11. Zezwolenie na używanie urządzeń radiowych	11	<input type="checkbox"/>	11	<input type="checkbox"/>
12. Świadectwo zdatności do lotu (C of A)	12	<input type="checkbox"/>	12	<input type="checkbox"/>
<i>Dane lotu</i>				
13. Przygotowanie lotu	13	<input type="checkbox"/>	13	<input type="checkbox"/>
14. Arkusz załadunku i wyważenia	14	<input type="checkbox"/>	14	<input type="checkbox"/>
<i>Wyposażenie ratunkowe</i>				
15. Gaśnice przenośne	15	<input type="checkbox"/>	15	<input type="checkbox"/>
16. Kamizelki ratunkowe / urządzenia pływające	16	<input type="checkbox"/>	16	<input type="checkbox"/>
17. Uprząż	17	<input type="checkbox"/>	17	<input type="checkbox"/>
18. Wyposażenie tlenowe	18	<input type="checkbox"/>	18	<input type="checkbox"/>
19. Latarki	19	<input type="checkbox"/>	19	<input type="checkbox"/>
<i>Załoga lotnicza</i>				
20. Licencje załogi lotniczej	20	<input type="checkbox"/>	20	<input type="checkbox"/>
<i>Dziennik podróży / Dziennik techniczny lub równoważny</i>				
21. Dziennik podróży lub równoważny	21	<input type="checkbox"/>	21	<input type="checkbox"/>
22. Certyfikat obsługi	22	<input type="checkbox"/>	22	<input type="checkbox"/>
23. Wpisywanie i usuwanie usterek	23	<input type="checkbox"/>	23	<input type="checkbox"/>
24. Przegląd przed lotem	24	<input type="checkbox"/>	24	<input type="checkbox"/>
<b>B. Bezpieczeństwo / Kabina</b>				
1. Ogólny stan wnętrza	1	<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>
2. Miejsca personelu pokładowego	2	<input type="checkbox"/>	2	<input type="checkbox"/>
3. Apteczka pierwszej pomocy / zestaw medyczny	3	<input type="checkbox"/>	3	<input type="checkbox"/>
4. Gaśnice przenośne	4	<input type="checkbox"/>	4	<input type="checkbox"/>
5. Kamizelki ratunkowe / urządzenia pływające	5	<input type="checkbox"/>	5	<input type="checkbox"/>
6. Pasy bezpieczeństwa i stan foteli	6	<input type="checkbox"/>	6	<input type="checkbox"/>
7. Wyjścia bezpieczeństwa, oświetlenie i oznakowanie, latarki	7	<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>
8. Trapy / tratwy ratunkowe (jeśli wymagane), ELT	8	<input type="checkbox"/>	8	<input type="checkbox"/>
9. Zaopatrzenie w tlen (personel / pasażerowie)	9	<input type="checkbox"/>	9	<input type="checkbox"/>
10. Instrukcje bezpieczeństwa	10	<input type="checkbox"/>	10	<input type="checkbox"/>
11. Personel pokładowy	11	<input type="checkbox"/>	11	<input type="checkbox"/>
12. Dostęp do wyjść bezpieczeństwa	12	<input type="checkbox"/>	12	<input type="checkbox"/>
13. Bagaż pasażerski	13	<input type="checkbox"/>	13	<input type="checkbox"/>
14. Ilość miejsc pasażerskich	14	<input type="checkbox"/>	14	<input type="checkbox"/>
<b>C. Stan techniczny statku powietrznego</b>				
1. Ogólny stan zewnętrzny	1	<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>
2. Drzwi i luki.....	2	<input type="checkbox"/>	2	<input type="checkbox"/>
3. Układ sterowania	3	<input type="checkbox"/>	3	<input type="checkbox"/>
4. Koła, opony i hamulce	4	<input type="checkbox"/>	4	<input type="checkbox"/>
5. Podwozie.....	5	<input type="checkbox"/>	5	<input type="checkbox"/>
6. Luk podwozia	6	<input type="checkbox"/>	6	<input type="checkbox"/>
7. Jednostka napędowa i pylon	7	<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>
8. Łopatkę wentylatora	8	<input type="checkbox"/>	8	<input type="checkbox"/>
9. Śmigła	9	<input type="checkbox"/>	9	<input type="checkbox"/>
10. Widoczne ślady napraw	10	<input type="checkbox"/>	10	<input type="checkbox"/>
11. Widoczne uszkodzenia	11	<input type="checkbox"/>	11	<input type="checkbox"/>
12. Podcieki	12	<input type="checkbox"/>	12	<input type="checkbox"/>
<b>D. Przedział ładunkowy</b>				
1. Ogólny stan przedziału ładunkowego	1	<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>
2. Materiały niebezpieczne	2	<input type="checkbox"/>	2	<input type="checkbox"/>
3. Zabezpieczenie ładunku na pokładzie	3	<input type="checkbox"/>	3	<input type="checkbox"/>
<b>E. Uwagi ogólne</b>				
1. Uwagi ogólne	1	<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>

Kod	Uwagi

WZÓR POTWIERDZENIA PRZEPROWADZENIA INSPEKCJI

Potwierdzenie przeprowadzenia inspekcji

Data:	Godzina:	Miejsce:	Urząd Lotnictwa Cywilnego  (logo Urzędu i logo programu SAFA)  safat@ulc.gov.pl	
Operator:		Państwo:		Numer AOC:
Trasa z:		Numer rejsu:		Trasa do:
Rodzaj lotu:	Wycarterowany przez operatora:	Typ statku powietrznego:		Konfiguracja statku powietrznego:
Państwo czarterującego:		Znak rejestracyjny:		Numer fabryczny:
Państwo(-a) licencji personelu lotniczego	Potwierdzenie odbioru (*)			
	Nazwisko: .....	Podpis: .....		
	Stanowisko: .....			

Sorawdzono uwagi	
<b>A Kabina załogi</b>	
1 Stan ogólny	
2 Wyjście awaryjne	
3 Wyposażenie	
<b>Dokumentacja</b>	
4 Instrukcje	
5 Listy kontrolne	
6 Mapy nawigacyjne	
7 Wykaz wyposażenia minimalnego	
8 Świadectwo rejestracji	
9 Certyfikat hałasu	
10 Certyfikat Operatora Lotniczego	
11 Zezwolenie na używanie urządzeń radiowych	
12 Świadectwo zdatności do lotu	
<b>Informacje dotyczące lotu</b>	
13 Operacyjny plan lotu	
14 Arkusz załadunku i wyważenia	
<b>Wyposażenie bezpieczeństwa</b>	
15 Gaśnice ręczne	
16 Kamizelki ratunkowe / urządzenia pływające	
17 Uprząż	
18 Wyposażenie w tlen	
19 Łałarki	

Sprawdzono uwagi	
<b>Załoga lotnicza</b>	
20 Licencje załogi lotniczej	
<b>Dziennik pokładowy / dziennik techniczny lub równoważne</b>	
21 Dziennik podróży lub równoważny	
22 Certyfikat obsługi	
23 Wpisywanie i usuwanie usterek	
24 Przegląd przed lotem	
<b>B Bezpieczeństwo / Kabina</b>	
1 Ogólny stan wnętrza	
2 Miejsca personelu pokładowego	
3 Apteczka pierwszej pomocy / zestaw medyczny	
4 Gaśnice ręczne	
5 Kamizelki ratunkowe / urządzenia pływające	
6 Pasy bezpieczeństwa	
7 Wyjścia awaryjne, oświetlenie i oznakowanie, łalarki	
8 Trapy ewakuacyjne / trawy ratunkowe (jeśli wymagane) awaryjny nadajnik lokalizacyjny	
9 Zaopatrzenie w tlen (personel / pasazerowie)	
10 Instrukcje bezpieczeństwa	
11 Personel pokładowy	
12 Dostępność wyjść awaryjnych	
13 Bagaż pasażerski	
14 Ilość miejsc pasażerskich	

Sprawdzono uwagi	
<b>C Stan techniczny statku powietrznego</b>	
1 Ogólny stan techniczny	
2 Drzwi i luki	
3 Układ sterowania	
4 Koła, opony i hamulce	
5 Podwozie (płozy / pływak)	
6 Komora podwozia	
7 Zespół napędowy i pylon	
8 Łalarki wentylatora	
9 Śmigła, wirniki (głównie i ogonowe)	
10 Widoczne ślady naprawy	
11 Widoczne uszkodzenia	
12 Podcieki	
<b>D Ładunek</b>	
1 Ogólny stan pomieszczeń ładunkowych	
2 Materiały niebezpieczne	
3 Bezpieczeństwo ładunku na pokładzie	
<b>E Uwagi ogólne</b>	
1 Uwagi ogólne	

Podjęte działania	
(3c) Statek powietrzny uziemiony przez przeprowadzający inspekcję krajowy Urząd Lotnictwa Cywilnego	
(3b) Działania naprawcze przed lotem	
(3a) Ograniczenia w eksploatacji statku powietrznego	
(2) Informacja dla Urzędu Lotnictwa Cywilnego i Operatora	
(1) Informacja dla kapitana	
(0) Brak uwag	

Podpis lub numer inspektora (-ów)

Poz.	Uwagi

(\*)Podpis ktoregokolwiek z członków załogi lub innego przedstawiciela kontrolowanego operatora absolutnie nie oznacza akceptacji wymienionych ustaleń, lecz jedynie potwierdzenie, że statek powietrzny został poddany inspekcji w dniu i w miejscu wskazanym w dokumencie. Niniejsze sprawozdanie stanowi jedynie relację z inspekcji i nie może być traktowane jako potwierdzenie zdatności statku powietrznego do planowanego lotu. Dane znajdujące się w niniejszym sprawozdaniu mogą zostać przededagowane przed ich wprowadzeniem do bazy danych SAFA.

### SAFA Ramp Inspection Proof

Date:		Time:		Place:		<b>CIVIL AVIATION OFFICE of POLAND</b>  (logo Urzędu i logo programu SAFA)  saf@ulc.gov.pl			
Operator				State:			AOC number:		
Route from:			Flight no.:		Route to:		Flight no.:		
Type of operation:		Chartered by Operator:			Aircraft type:		Aircraft configuration:		
Charterer's state:				Registration mark:			Construction no.:		
Flight crew state of licencing:		Confirmation of receipt (*)							
		Surname: .....		Signature: .....					
		Position: .....							

					Check remark
<b>A</b>	<b>Flight deck</b>				
1	General condition				
2	Emergency exit				
3	Equipment				
	<b>Documentation</b>				
4	Manuals				
5	Checklists				
6	Radio navigation charts				
7	Minimum equipment list				
8	Certificate of registration				
9	Noise certificate				
10	A.O.C.				
11	Radio licence				
12	Certificate of airworthiness				
	<b>Flight data</b>				
13	Operational flight data				
14	Load distribution (weight and balance)				
	<b>Safety equipment</b>				
15	Hand fire extinguishers				
16	Life jackets / flotation device				
17	Harness				
18	Oxygen equipment				
19	Flash light				

					Check remark
	<b>Flight crew</b>				
20	Flight crew licence				
	<b>Journey log book / technical log.</b>				
21	Journey log book or equivalent				
22	Maintenance release				
23	Defect notification				
24	Preflight inspection				
	<b>B Safety / Cabin</b>				
1	General internal condition				
2	Cabin attendant's seat and rest area				
3	First aid kit / emergency medical kit				
4	Hand fire extinguishers				
5	Life jackets / flotation devices				
6	Seat belts				
7	Emerg. exit, lighting and marking, torches				
8	Slides / life-rafts				
9	Oxygen supply (cabin crew and pax.)				
10	Safety instructions				
11	Sufficient number of cabin crew members				
12	Access to emergency exits				
13	Safety of passenger baggage				
14	Sufficient seat capacity				

					Check remark
	<b>C Aircraft condition</b>				
1	General external condition				
2	Doors and hatches				
3	Flight controls				
4	Wheels, tyres and brakes				
5	Undercarriage (skids/floats)				
6	Wheel well				
7	Powerplant and pylon				
8	Fan blades				
9	Propellers, rotors (main - tail)				
10	Obvious repairs				
11	Obvious unrepaired damage				
12	Leakage				
	<b>D Cargo</b>				
1	General condition of cargo compartment				
2	Dangerous goods				
3	Safety of cargo on board				
	<b>E General</b>				
1	Additional remarks				

Action Taken	
(3c) Aircraft detained by inspecting NAA	
(3b) Corrective actions before flight	
(3a) Restrictions on the aircraft operations	
(2) Information to the authority and operator	
(1) Information to the captain	
(0) No remarks	

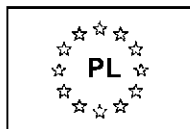
Inspector(s) number


No	Remark

\*The undersigned herewith confirms that she/he has been informed about the remarks following this ramp inspection and that information contained in this report will be entered into the SAFA database of JAA/EASA for further processing. This report represents an indication of what was found on this occasion and must not be construed as a determination that aircraft is fit for the intended flight. All data contained in this report may be reviewed and are subject to change.



## WZÓR SPRAWOZDANIA



Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego

Rzeczpospolita Polska

SAFA

Sprawozdanie standardowe

<sup>1</sup> Nr: \_\_\_\_\_<sup>2</sup> Źródło: ..... SR<sup>3</sup> Data:<sup>4</sup> Miejsce:<sup>5</sup> (Niewykorzystane)<sup>6</sup> Przewoźnik lotniczy:<sup>7</sup> Numer AOC:<sup>8</sup> Państwo:<sup>9</sup> Trasa z:<sup>10</sup> Numer lotu:<sup>11</sup> Trasa do:<sup>12</sup> Numer lotu:<sup>13</sup> Czarterowany przez przewoźnika lotniczego\*:

\* (jeśli dotyczy)

<sup>14</sup> Państwo czarterującego:<sup>15</sup> Rodzaj statku powietrznego:<sup>16</sup> Sygnatura rejestracji:<sup>17</sup> Numer konstrukcji:<sup>18</sup> Członkowie załogi: Państwo zezwolenia:<sup>19</sup> Uwagi:<sup>20</sup> Podjęte działania:<sup>21</sup> (Niewykorzystane)<sup>22</sup> Nazwisko koordynatora krajowego:<sup>23</sup> Podpis: